Uznesenie Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 14. septembra 2006 — Comunidad Autónoma de la Rioja/Ramondín a i.

(Vec C-186/02 P-DEP)

„Určenie výšky trov konania"

Konanie — Trovy konania — Určenie — Nahraditeľné trovy — Skutočnosti, ktoré treba zohľadniť [Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 73 písm. b)] (pozri body 13, 14)

Predmet

Návrh na určenie výšky trov konania podaný na základe rozsudku Súdneho dvora (druhá komora) z 11. novembra 2004

Výrok

Celková výška trov konania, ktoré Ramondín SA a Ramondín Cápsulas SA majú nahradiť Comunidad Autónoma de La Rioja, sa stanovuje na 4 723,44 eur.

Uznesenie Súdneho dvora (piata komora) zo 14. septembra 2006 — Banca Popolare FriulAdria/Agenzia delle Entrate, Ufficio Pordenone

(Vec C-336/04)

„Štátna pomoc — Rozhodnutie 2002/581/ES — Daňové výhody poskytnuté bankám — Článok 104 ods. 3 prvý pododsek rokovacieho poriadku — Prejudiciálna otázka zhodná s otázkou, o ktorej už Súdny dvor rozhodol"

Pomoc poskytovaná štátmi — Rozhodnutie Komisie konštatujúce nezlučiteľnosť pomoci so spoločným trhom — Vnútroštátne opatrenie nariaďujúce vrátenie pomoci (článok 87 ES; nariadenie Rady č. 659/1999, článok 14) (pozri bod 38 a bod 2 výroku)

Predmet

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Commissione tributaria provinciale di Pordenone — Platnosť rozhodnutia Komisie 2002/581/ES z 11. decembra 2001 o režime štátnej pomoci poskytnutej Talianskom bankám (Text s významom pre EHP) [*neoficiálny preklad*] [oznámené pod číslom K(2001) 3955] (Ú. v. ES L 184, s. 27)

Výrok

1. Preskúmanie predložených otázok neodhalilo skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na platnosť rozhodnutia Komisie 2002/581/ES z 11. decembra 2001 o režime štátnej pomoci poskytnutej Talianskom bankám.

2. Články 87 ES a nasl., článok 14 nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy ES, ako aj zásady ochrany legitímnej dôvery, právnej istoty a proporcionality nemôžu brániť vnútroštátnemu opatreniu stanovujúcemu vrátenie pomoci na základe rozhodnutia Komisie, ktoré túto pomoc posúdilo ako nezlučiteľnú so spoločným trhom, pričom jej preskúmanie vzhľadom na tie isté ustanovenia a všeobecné zásady neodhalilo skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na platnosť.